

8

Sī mǎ guāng

司马光

Sima Guang

zhōngguó gǔ dài yǒu yí ge cōng míng de hái zǐ jiào sī mǎguāng

中国古代有一个聪明的孩子，叫司马光。

yì tiān tā hé xiǎopéngyou men zài huā yuán lì wánr yǒu

一天，他和小朋友们在花园里玩儿，有

de zuò yóu xì yǒu de pá shù tū rán dà jiā tīng dào

的做游戏，有的爬树。突然，大家听到

pū tōng yì shēng yuán lái shù xià yǒu yí ge dà shuǐ gāng

“扑通”一声。原来，树下有一个大水缸，



yǒu ge xiǎo péng you bù xiǎo xīn cóng shù shàng diào dào shuǐ gāng lǐ le
 有个小朋友不小心从树上掉到水缸里了。
 shuǐ gāng yòu dà yòu shēn lǐ miàn zhuāng mǎn le shuǐ bié de xiǎo
 水缸又大又深，里面装满了水。别的小
 péng you dōu xià kū le bù zhī dào zěn me bàn zhǐ yǒu sī mǎ
 朋友都吓哭了，不知道怎么办。只有司马
 guāng bù jīng huāng tā hěn kuài xiǎng chū le yí ge bàn fǎ zhǎo
 光不惊慌。他很快想出了一个办法，找
 lái yí kuài dà shí tou shǐ jìn xiàng shuǐ gāng zǎ qù shuǐ gāng pò
 来一块大石头，使劲向水缸砸去。水缸破
 le shuǐ liú le chū lái nà ge xiǎo péng you dé jiù le
 了，水流了出来，那个小朋友得救了。
 dà jiā dōu shuō sī mǎ guāng zhēn cōng míng
 大家都说：“司马光真聪明。”

shēng zì
生字 (Characters)

cōng	xì	gāng	zhuāng	xià	kū	jīng	huāng
聪	戏	缸	装	吓	哭	惊	慌
fǎ	kuài	shǐ	jìn	zá	jiù		
法	块	使	劲	砸	救		

耳

—— 聪

缶

—— 缸

cí yǔ
词 语 (Words and expressions)

cōngmíng yǒude yóuxì biéde zhǐyǒu bànfǎ shítou
聪明 有的 游戏 别的 只有 办法 石头

zhuān yǒu míng cí
专 有 名词 (Proper noun)

Sīmǎ Guāng
司马光
Sima Guang

jù zǐ
句 子 (Sentence)

tā men zài huā yuán lì wánr yǒu de zuò yóu xì yǒu de pá shù
他们 在 花 园 里 玩 儿， 有 的 做 游 戏， 有 的 爬 树。



kè táng liàn xí
课堂练习
Exercises in Class



miáo yì miáo xiě yì xiě
1 描一描，写一写 (Learn to write.)

聪 耳 聃 聃 聃 聃 聃 聃 聃 聃

聃 聃 聃 聃 聃 聃 聃

戏 戏 戏 戏 戏 戏 戏

缸 缸 缸 缸 缸 缸 缸 缸 缸

缸

装 装 装 装 装 装 装 装 装

装 装 装 装

吓 吓 吓 吓 吓 吓 吓

哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭 哭

哭 哭

惊 惊 惊 惊 惊 惊 惊 惊 惊

惊 惊 惊

慌 慌 慌 慌 慌 慌 慌 慌 慌

慌 慌 慌 慌

法 法 法 法 法 法 法 法

法

块 块 块 块 块 块 块 块

使 使 使 使 使 使 使

使

劲 劲 劲 劲 劲 劲 劲 劲

砸 一 刀 石 石 石 石 石 石 石

砸 砸

救 一 手 手 手 手 手 手 手 手

救 救 救

2 读一读 (Read aloud.)

聪明 游戏 游玩 水缸 鱼缸 米缸 装水
吓哭了 大哭
惊吓 惊人
慌张 惊慌
方法 办法
一块石头 木块 土块 石块
使劲 砸破 砸开
救人 救命 救走



3 扩展与替换 (Expand and substitute.)

游戏
做游戏
在花园里做游戏
他们在花园里做游戏。

办法
一个办法
想出了一个办法
他想出了一个办法。

他们有的做游戏，有的爬树。



写汉字
买水果
去旅游

读课文
买面包
在家玩儿



duì huà

4 对话 (Dialogue)

云云：我们去花园玩儿吧。

方方：好啊，我们做游戏，你们做什么？

云云：我们去树下玩儿。

方方：树下有个大水缸，小心别掉进去了。

(小朋友们在花园玩儿，他们有的做游戏，有的爬树。突然，大家听到“^{pū}扑通”一声。)

云云：救人啊！救人啊！有人掉到水缸里去了！

方方：怎么办呢？那个水缸可深了，里面有好多水。妈妈——
妈妈——

(很多小朋友都吓哭了，不知道怎么办好。)

光光：大家别慌！我有办法了！

云云：什么办法？快说！

光光：大石头！快去找大石头！

方方：好！找来了！给你！

(光光拿起一块大石头，使劲向水缸砸去。水缸破了，水流了出来。)

方方：啊！太好了！太好了！他没事了！





xiǎng yi xiǎng shuō yi shuō

5 想一想，说一说 (Think and answer the following question.)

为什么说司马光真聪明？



huá shèng dùn de gù shi

华盛顿的故事

The Story of President Washington

huá shèng dùn xiǎo shí hou shì ge tiáo pí de hái zi yǒu yí cì
华盛顿小时候是个调皮的孩子。有一次，
fù qīn gěi le tā yí bǎ xiǎo fǔ zǐ tā gāo xìng jí le ná qǐ fǔ
父亲给了他一把小斧子，他高兴极了，拿起斧
zǐ jiù wǎng huā yuán lì pǎo tā jiàn dào yí kē xiǎo shù shǐ jìn yì
子就往花园里跑。他见到一棵小树，使劲一
kǎn jiù bǎ xiǎo shù kǎn dǎo le tā jué de hěn hǎo wánr
砍，就把小树砍倒了。他觉得很好玩儿。

kě shì zhè kē shù shì tā fù qīn zuì xǐ huān de fù qīn kàn
可是，这棵树是他父亲最喜欢的。父亲看
jian zì jǐ xīn ài de xiǎo shù bèi kǎn dǎo le fēi cháng shēng qì tā
见自己心爱的小树被砍倒了，非常生气。他
bǎ zài jiā de rén dōu jiào lái wèn zhè shì shéi gàn de jiā li
把在家的人都叫来，问：“这是谁干的？”家里
rén dōu bèi xià huài le zhè shí huá shèng dùn huí lái le kàn jian fù
人都会被吓坏了。这时，华盛顿回来了，看见父
qīn shēng qì de yàng zi xīn lǐ hěn hài pà dàn tā xiǎng le yí xià
亲生气的样子，心里很害怕。但他想了一下，
hái shì zǒu dào le fù qīn miàn qián shuō bà ba duì bu qǐ shù
还是走到了父亲面前，说：“爸爸，对不起，树

shì wǒ kǎn de wǒ cuò le fù qīn tīng le yǐ hòu jiù bú zài
是我砍的。我错了。”父亲听了以后，就不再
shēng qì le tā pāi pāi huá shèng dùn de tóu shuō hái zi nǐ
生气了。他拍拍华盛顿的头，说：“孩子，你
shuō le shí huà néng gòu rèn cuò wǒ hěn gāo xìng
说了实话，能够认错，我很高兴。”

huá shèng dùn hòu lái dāng le měi guó zǒng tǒng měi guó de shǒu dū huá
华盛顿后来当了美国总统。美国的首都华
shèng dùn jiù shì yǐ tā de míng zì mìng míng de
盛顿就是以他的名字命名的。

shēng zì
生字 (Characters)

tiáo dàn cuò gòu zǒng mìng
调 但 错 够 总 命

cí yǔ
词语 (Words and expressions)

tiáopí xīn'ài hàipà nénggòu zǒngtǒng mìngmíng
调皮 心爱 害怕 能够 总统 命名

zhuān yǒu míng cí
专有名词 (Proper noun)

Huáshèngdùn
华盛顿
George Washington

